



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 20 maja 2022 r.  
(OR. pl)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0158(NLE)

---

---

9352/22  
ADD 1

AELE 26  
EEE 27  
N 33  
ISL 19  
FL 19  
MI 411  
BUDGET 9

## WNIOSEK

---

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	16 maja 2022 r.
Do:	Sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 218 final - ANNEX I
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (linia budżetowa 07 20 03 01 - Zabezpieczenie społeczne)

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 218 final - ANNEX I.

---

Zał.: COM(2022) 218 final - ANNEX I



Bruksela, dnia 16.5.2022 r.  
COM(2022) 218 final

ANNEX

## **ZAŁĄCZNIK**

**do**

**wniosku dotyczącego decyzji Rady**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

**(linia budżetowa 07 20 03 01 - Zabezpieczenie społeczne)**

## ZAŁĄCZNIK

### DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

Nr [...]

z dnia [...] r.

#### **zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy kontynuować współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie swobodnego przepływu pracowników, koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich.
- (2) Należy zatem zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić podjęcie rozszerzonej współpracy od 1 stycznia 2022 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

W art. 5 ust. 5 i 14 protokołu 31 do Porozumienia EOG słowa „rok budżetowy 2021” zastępuje się słowami „lata budżetowe 2021 i 2022”.

#### *Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG\*.

Niniejszą decyzję stosuje się od 1 stycznia 2022 r.

#### *Artykuł 3*

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG*

---

\* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]

*Przewodniczący*

[\[...\]](#)

*Sekretarze*

*Wspólnego Komitetu EOG*

[\[...\]](#)